

ZARZĄDZENIE NR 208/13
BURMISTRZA CZARNEJ BIAŁOSTOCKIEJ

z dnia 27 maja 2013 roku.

w sprawie przekazania sprawozdania finansowego Gminy Czarna Białostocka za 2012 rok

Na podstawie art.270 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240, z 2010 r. Nr 28, poz. 146, Nr 96, poz. 620, Nr 123, poz. 835, Nr 152, poz. 1020, Nr 238, poz. 1578 i Nr 257, poz. 1726, z 2011 r. Nr 185, poz. 1092, Nr 201, poz. 1183, Nr 234, poz. 1386, Nr 240, poz. 1429 i Nr 291, poz. 1707 oraz z 2012 r. poz. 1456, poz. 1530 i poz. 1548), zarządzam co następuje:

§ 1. Przekazuje się sprawozdanie finansowe Gminy Czarna Białostocka za 2012 rok stanowiące załącznik do niniejszego zarządzenia, zawierające:

- 1) bilans z wykonania budżetu jednostki samorządu terytorialnego,
- 2) łączny bilans samorządowych jednostek budżetowych,
- 3) łączny rachunek zysków i strat samorządowych jednostek budżetowych,
- 4) łączne zestawienie zmian w funduszu samorządowych jednostek budżetowych.

§ 2. Niniejsze zarządzenie przedkłada się Radzie Miejskiej w Czarnej Białostockiej.

§ 3. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podjęcia.

BURMISTRZ
mgr Tadeusz Matejko

Sporządził: Przeglądu dokonał:

data podpis data podpis

27.05.2013

SKARBNIK GMINY

mgr Bogusława Maria Wojtulewicz

Nie wnoszę zastrzeżeń
pod względem formalno-prawnym

RADCA PRAWNY

Bi-510

Białystok, dnia

Jadwiga Boraczewska

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej Gmina Czarna Białostocka ul. Traugutta 2 16-020 CZARNA BIAŁOSTOCKA	BILANS z wykonania budżetu państwa, jednostki samorządu terytorialnego Gmina CZARNA BIAŁOSTOCKA sporządzony na dzień 31-12-2012 r.	Adresat: Regionalna Izba Obrachunkowa w Białymstoku
		Wysłać bez pisma przewodniego 48670635FBF83701 
Numer identyfikacyjny REGON 000528801		

AKTYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku	PASYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku
I Środki pieniężne	4 701 751,43	2 787 305,04	I Zobowiązania	12 773 263,80	10 623 751,89
I.1 Środki pieniężne	4 701 751,43	2 787 305,04	I.1 Zobowiązania finansowe	12 546 888,90	10 391 694,67
I.1.1 Środki pieniężne budżetu	4 701 751,43	2 787 305,04	I.1.1 Krótkoterminowe (do 12 miesięcy)	2 155 194,23	2 130 315,67
I.1.2 Pozostałe środki pieniężne	0,00	0,00	I.1.2 Długoterminowe (powyżej 12 miesięcy)	10 391 694,67	8 261 379,00
II Należności i rozliczenia	252 111,80	112 538,99	I.2 Zobowiązania wobec budżetów	225 838,68	232 057,22
II.1 Należności finansowe	0,00	0,00	I.3 Pozostałe zobowiązania	536,22	0,00
II.1.1 Krótkoterminowe (do 12 miesięcy)	0,00	0,00	II Aktywa netto budżetu	-8 280 181,57	-8 173 650,86
II.1.2 Długoterminowe (powyżej 12 miesięcy)	0,00	0,00	II.1 Wynik wykonania budżetu (+,-)	-1 192 684,41	106 530,71
II.2 Należności od budżetów	131 723,07	108 804,26	II.1.1 Nadwyżka budżetu (+)	0,00	106 530,71
II.3 Pozostałe należności i rozliczenia	120 388,73	3 734,73	II.1.2 Deficyt budżetu (-)	-1 192 684,41	0,00
III Inne aktywa	0,00	0,00	II.1.3 Niewykonane wydatki (-)	0,00	0,00
			II.2 Wynik na operacjach niekasowych (+,-)	304 490,89	0,00
			II.3 Rezerwa na niewygasające wydatki	0,00	0,00
			II.4 Środki z prywatyzacji	0,00	0,00
			II.5 Skumulowany wynik budżetu (+,-)	-7 391 988,05	-8 280 181,57
			III Inne pasywa	460 781,00	449 743,00
Suma aktywów	4 953 863,23	2 899 844,03	Suma pasywów	4 953 863,23	2 899 844,03

Informacje uzupełniające:

SKARBNIK GMINY

mgr Bogusław Wójcikowski
skarbnik

2013-03-29

rok, miesiąc, dzień

BURMISTRZ

mgr Tadeusz Matejko

zarząd

Symbol	Opis	Wartość
1	Udzielone gwarancje i poręczenia	0,00
2	Otrzymane gwarancje i poręczenia	0,00
3	Inne informacje istotne dla rzetelności i przejrzystości budżetu	0,00
3a	udziały pdof - otrzymane w I 2013 r.	90 863,00
3b	otrzymana w XII 2012 r. subwencja oświatowa na I 2013 r.	449 743,00
3c	niewykorzystane dotacje - do zwrotu	217 245,31
3d	stan zadłużenia z tytułu pożyczek i kredytów	10 391 694,67

SKARBNIK GMINY

mgr Bogusława Maria Wojtulewicz

skarbnik

2013-03-29

rok, miesiąc, dzień

BURMISTRZ

mgr Tadeusz Matejko

zarząd

SKARBNIK GMINY

mgr Dagostawa Maria Wojtulowicz
skarbnik


2013-03-29

rok, miesiąc, dzień

BURMISTRZ

mgr Tadeusz Matejko

zarząd

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej Gmina Czarna Białostocka ul. Traugutta 2 16-020 CZARNA BIAŁOSTOCKA Numer identyfikacyjny REGON 000528801		Zestawienie zmian w funduszu jednostki sporządzone na na dzień 31-12-2012 r.	Adresat: Regionalna Izba Obrachunkowa w Białymstoku Wysłać bez pisma przewodniego F339B278B74F90D8 	
			Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego
I.	Fundusz jednostki na początku okresu (BO)	49 273 189,95	55 189 724,66	
I.1.	Zwiększenie funduszu (z tytułu)	68 859 505,04	61 864 053,86	
I.1.1.	Zysk bilansowy za rok ubiegły	19 930 119,94	24 083 773,43	
I.1.2.	Zrealizowane wydatki budżetowe	34 316 671,11	30 676 584,27	
I.1.3.	Zrealizowane płatności ze środków europejskich	0,00	0,00	
I.1.4.	Środki na inwestycje	9 942 538,55	6 282 535,15	
I.1.5.	Aktualizacja wyceny środków trwałych	0,00	0,00	
I.1.6.	Nieodpłatnie otrzymane środki trwałe i środki trwałe w budowie oraz wartości niematerialne i prawne	129 128,51	448 197,42	
I.1.7.	Aktywa przejęte od zlikwidowanych lub połączonych jednostek	0,00	0,00	
I.1.8.	Aktywa otrzymane w ramach centralnego zaopatrzenia	0,00	0,00	
I.1.9.	Pozostałe odpisy z wyniku finansowego za rok bieżący	0,00	0,00	
I.1.10.	Inne zwiększenia	4 541 046,93	372 963,59	
I.2.	Zmniejszenia funduszu jednostki (z tytułu)	62 942 970,33	53 201 645,93	
I.2.1.	Strata za rok ubiegły	12 996 944,03	14 451 301,17	
I.2.2.	Zrealizowane dochody budżetowe	33 123 986,70	30 783 114,98	
I.2.3.	Rozliczenie wyniku finansowego i środków obrotowych za rok ubiegły	0,00	0,00	
I.2.4.	Dotacje i środki na inwestycje	13 485 607,91	7 584 995,47	
I.2.5.	Aktualizacja wyceny środków trwałych	0,00	0,00	
I.2.6.	Wartość sprzedanych i nieodpłatnie przekazanych środków trwałych i środków trwałych w budowie oraz wartości niematerialnych i prawnych	1 315 909,87	379 284,68	
I.2.7.	Pasywa przejęte od zlikwidowanych lub połączonych jednostek	0,00	0,00	
I.2.8.	Aktywa przekazane w ramach centralnego zaopatrzenia	0,00	0,00	
I.2.9.	Inne zmniejszenia	2 020 521,82	2 949,63	
II.	Fundusz jednostki na koniec okresu (BZ)	55 189 724,66	63 852 132,59	
III.	Wynik finansowy netto za rok bieżący (+,-)	9 632 472,26	7 024 950,41	
III.1.	zysk netto (+)	24 083 773,43	21 904 056,76	

SKARBNIK GMINY

mgr Bogusława Maria Wojtulewicz

główny księgowy

2013-04-30

rok, miesiąc, dzień

F339B278B74F90D8

BURMISTRZ

mgr Tadeusz Matejko
kierownik jednostki

III.2.	strata netto (-)	-14 451 301,17	-14 879 106,35
IV.	Nadwyżka dochodów jednostek budżetowych, nadwyżka środków obrotowych samorządowych zakładów budżetowych	0,00	125,13
V.	Fundusz (II+,-III-IV)	64 822 196,92	70 876 957,87

Informacje uzupełniające istotne dla oceny rzetelności i przejrzystości sytuacji finansowej :

SKARBNIK GMINY

BW
mgr Bogusław Maria Wojtułowicz

główny księgowy

2013-04-30

rok, miesiąc, dzień

F339B278B74F90D8

BURMISTRZ

T. Matejko
mgr Tadeusz Matejko

kierownik jednostki

Wyjaśnienia do sprawozdania

SKARBNIK GMINY

mgr Bogusława Maria Wojtulewicz

główny księgowy

2013-04-30

rok, miesiąc, dzień

BURMISTRZ

mgr Tadeusz Matejko

kierownik jednostki

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej Gmina Czarna Białostocka ul. Traugutta 2 16-020 CZARNA BIAŁOSTOCKA	Rachunek zysków i strat jednostki (wariant porównawczy) sporządzony na na dzień 31-12-2012 r.	Adresat: Regionalna Izba Obrachunkowa w Białymstoku	
Numer identyfikacyjny REGON 000528801		Wysłać bez pisma przewodniego 920B91AC44DD176D 	
		Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego
A. Przychody netto z podstawowej działalności operacyjnej	31 786 569,32	30 770 487,78	
A.I. Przychody netto ze sprzedaży produktów	7 654,84	4 792,39	
A.II. Zmiana stanu produktów (zwiększenia - wartość dodatnia, zmniejszenie - wartość ujemna)	0,00	0,00	
A.III. Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki	0,00	0,00	
A.IV. Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	0,00	0,00	
A.V. Dotacje na finansowanie działalności podstawowej	0,00	0,00	
A.VI. Przychody z tytułu dochodów budżetowych	31 778 547,81	30 765 695,39	
B. Koszty działalności operacyjnej	23 372 267,30	23 714 493,91	
B.I. Amortyzacja	1 396 636,90	1 913 792,54	
B.II. Zużycie materiałów i energii	2 960 821,22	2 821 852,95	
B.III. Usługi obce	2 121 841,91	1 804 029,75	
B.IV. Podatki i opłaty	227 751,98	247 269,24	
B.V. Wynagrodzenia	9 773 768,31	9 776 640,81	
B.VI. Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia dla pracowników	2 255 675,28	2 488 616,19	
B.VII. Pozostałe koszty rodzajowe	4 635 771,70	4 662 292,43	
B.VIII. Wartość sprzedanych towarów i materiałów	0,00	0,00	
B.IX. Inne świadczenia finansowane z budżetu	0,00	0,00	
B.X. Pozostałe obciążenia	0,00	0,00	
C. Zysk (strata) z działalności podstawowej (A - B)	8 414 302,02	7 055 993,87	
D. Pozostałe przychody operacyjne	1 238 938,47	79 832,06	
D.I. Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	1 076 498,99	15 521,42	
D.II. Dotacje	0,00	0,00	
D.III. Inne przychody operacyjne	162 439,48	64 310,64	
E. Pozostałe koszty operacyjne	4 472,69	40 350,04	
E.I. Koszty inwestycji finansowanych ze środków własnych samorządowych zakładów budżetowych i dochodów jednostek budżetowych gromadzonych na wydzielonym rachunku	0,00	0,00	

SKARBNIK GMINY


główny księgowy Małgorzata Wojtulewicz

2013-04-30

rok, miesiąc, dzień

920B91AC44DD176D

BURMISTRZ


mgr Tadeusz Matejko

kierownik jednostki

E.II.	Pozostałe koszty operacyjne	4 472,69	40 350,04
F.	Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C + D - E)	9 648 767,80	7 095 475,89
G.	Przychody finansowe	539 006,19	630 671,36
G.I.	Dywidendy i udziały w zyskach	0,00	0,00
G.II.	Odsetki	240 324,91	630 666,51
G.III.	Inne	298 681,28	4,85
H.	Koszty finansowe	555 301,73	701 196,84
H.I.	Odsetki	555 208,23	701 191,47
H.II.	Inne	93,50	5,37
I.	Zysk (strata) z działalności gospodarczej (F + G - H)	9 632 472,26	7 024 950,41
J.	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych (J.I. - J.II.)	0,00	0,00
J.I.	Zyski nadzwyczajne	0,00	0,00
J.II.	Straty nadzwyczajne	0,00	0,00
K.	Zysk (strata) brutto (I +- J)	9 632 472,26	7 024 950,41
L.	Podatek dochodowy	0,00	0,00
M.	Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty) oraz nadwyżki środków obrotowych	0,00	0,00
N.	Zysk (strata) netto (K - L - M)	9 632 472,26	7 024 950,41

Informacje uzupełniające istotne dla oceny rzetelności i przejrzystości sytuacji finansowej :

SKARBNIK GMINY

mgr Rogusław Maria Wojtulewicz
główny księgowy

2013-04-30

rok, miesiąc, dzień

920B91AC44DD176D

BURMISTRZ

mgr Tadeusz Matejko

kierownik jednostki

Wyjaśnienia do sprawozdania

SKARBNIK GMINY


mgr Bogusława Maria Wojtulewicz
główny księgowy

BeSTia

2013-04-30

rok, miesiąc, dzień

920B91AC44DD176D

BURMISTRZ


mgr Tadeusz Matejko
kierownik jednostki

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej		BILANS jednostki budżetowej i samorządowego zakładu budżetowego	Adresat:	
Gmina Czarna Białostocka ul.Traugutta 2 16-020 CZARNA BIAŁOSTOCKA			Regionalna Izba Obrachunkowa w Białymstoku	
Numer identyfikacyjny REGON		sporządzony na dzień 31-12-2012 r.	Wysłać bez pisma przewodniego 293D7D29D429CF91	
000528801				

AKTYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku	PASYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku
A Aktywa trwałe	64 299 792,48	67 556 124,21	A Fundusz	64 822 196,92	70 876 957,87
A.I Wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00	A.I Fundusz jednostki	55 189 724,66	63 852 132,59
A.II Rzeczowe aktywa trwałe	40 989 969,55	44 255 646,04	A.II Wynik finansowy netto (+,-)	9 632 472,26	7 024 950,41
A.II.1 Środki trwałe	32 389 899,67	38 885 895,26	A.II.1 Zysk netto (+)	24 083 773,43	21 904 056,76
A.II.1.1 Grunty	7 189 660,56	9 052 097,51	A.II.2 Strata netto (-)	-14 451 301,17	-14 879 106,35
A.II.1.2 Budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	22 970 475,54	27 608 008,53	A.III Nadwyżka środków obrotowych (-)	0,00	0,00
A.II.1.3 Urządzenia techniczne i maszyny	249 647,09	528 342,67	A.IV Odpisy z wyniku finansowego (-)	0,00	-125,13
A.II.1.4 Środki transportu	1 847 418,45	1 549 973,13	A.V Fundusz mienia zlikwidowanych jednostek	0,00	0,00
A.II.1.5 Inne środki trwałe	132 698,03	147 473,42	B Państwowe fundusze celowe	0,00	0,00
A.II.2 Środki trwałe w budowie (inwestycje)	8 600 069,88	5 369 750,78	C Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania	2 582 225,15	1 663 922,56
A.II.3 Zaliczka na środki trwałe w budowie (inwestycje)	0,00	0,00	C.I Zobowiązania długoterminowe	0,00	0,00
A.III Należności długoterminowe	121 222,93	111 878,17	C.II Zobowiązania krótkoterminowe	2 582 225,15	1 663 922,56
A.IV Długoterminowe aktywa finansowe	23 188 600,00	23 188 600,00	C.II.1 Zobowiązania z tytułu dostaw i usług	861 302,33	132 334,79
A.IV.1 Akcje i udziały	23 009 500,00	23 009 500,00	C.II.2 Zobowiązania wobec budżetów	287 468,06	338 568,05
A.IV.2 Inne papiery wartościowe	0,00	0,00	C.II.3 Zobowiązania z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń	224 074,11	208 414,28
A.IV.3 Inne długoterminowe aktywa finansowe	179 100,00	179 100,00	C.II.4 Zobowiązania z tytułu wynagrodzeń	968 438,76	783 463,06
A.V Wartość mienia zlikwidowanych jednostek	0,00	0,00	C.II.5 Pozostałe zobowiązania	1 786,10	3 562,16
B Aktywa obrotowe	4 251 606,88	6 115 923,12	C.II.6 Sumy obce (depozytowe, zabezpieczenie wykonania umów)	118 767,06	193 845,49

SKARBNIK GMINY

mgr Bogusława Maria Pszajtulewicz
(główny księgowy)

BeSTia

2013-04-30

(rok, miesiąc, dzień)

293D7D29D429CF91

BURMISTRZ

mgr Tadeusz Matejko
(kierownik jednostki)

B.I Zapasy	21 400,12	26 552,91	C.II.7 Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	120 388,73	3 734,73
B.I.1 Materiały	11 865,79	15 103,16	C.III Rezerwy na zobowiązania	0,00	0,00
B.I.2 Półprodukty i produkty w toku	0,00	0,00	D Fundusze specjalne	215 615,90	226 382,38
B.I.3 Produkty gotowe	2 019,61	3 114,70	D.1 Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych	215 615,90	226 382,38
B.I.4 Towary	7 514,72	8 335,05	D.2 Inne fundusze	0,00	0,00
B.II Należności krótkoterminowe	3 905 359,70	5 800 971,69	E Rozliczenia międzyokresowe	931 361,39	904 784,52
B.II.1 Należności z tytułu dostaw i usług	3 858,60	2 669,92	E.I Rozliczenia międzyokresowe przychodów	931 361,39	904 784,52
B.II.2 Należności od budżetów	0,00	596 015,20	E.II Inne rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00
B.II.3 Należności z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń	0,00	0,00			
B.II.4 Pozostałe należności	3 901 501,10	5 202 286,57			
B.II.5 Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	0,00	0,00			
B.III Krótkoterminowe aktywa finansowe	324 847,06	288 398,52			
B.III.1 Środki pieniężne w kasie	0,00	0,00			
B.III.2 Środki pieniężne na rachunkach bankowych	324 847,06	288 398,52			
B.III.3 Środki pieniężne państwowego funduszu celowego	0,00	0,00			
B.III.4 Inne środki pieniężne	0,00	0,00			
B.III.5 Akcje lub udziały	0,00	0,00			
B.III.6 Inne papiery wartościowe	0,00	0,00			
B.III.7 Inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00			
B.IV Rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00			
Suma aktywów	68 551 399,36	73 672 047,33	Suma pasywów	68 551 399,36	73 672 047,33

A. Objasnienie - wykazane w bilansie wartości aktywów trwałych i obrotowych są pomniejszone odpowiednio o umorzenie i odpisy aktualizujące.

B. Informacje uzupełniające istotne dla rzetelności i przejrzystości sytuacji finansowej i majątkowej:

SKARBNIK GMINY

*mgr Bogusława Małucha-
Wojtulewicz*
(główny księgowy)

2013-04-30

(rok, miesiąc, dzień)

BURMISTRZ

mgr Tadeusz Matejko
(kierownik jednostki)

Symbol	Opis	Wartość
1	Umorzenie wartości niematerialnych i prawnych	148 665,41
2	Umorzenie środków trwałych	11 369 206,37
3	Umorzenie pozostałych środków trwałych	2 085 140,49
4	Odpisy aktualizujące środki trwałe	0,00
5	Odpisy aktualizujące środki trwałe w budowie	0,00
6	Odpisy aktualizujące wartości niematerialne i prawne	0,00
7	Odpisy aktualizujące należności	3 545,95

SKARBNIK GMINY

mgr Bogusława Maria Wituliewicz
 (główny księgowy)

BeSTia

2013-04-30

(rok, miesiąc, dzień)

293D7D29D429CF91

BURMISTRZ

mgr Tadeusz Matejko

(kierownik jednostki)

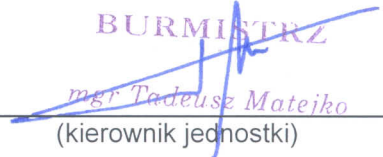
SKARBNIK GMINY


mgr Bożysława Maria Woitulewicz
(główny księgowy)

2013-04-30

(rok, miesiąc, dzień)

BURMISTRZ


mgr Tadeusz Matejko
(kierownik jednostki)